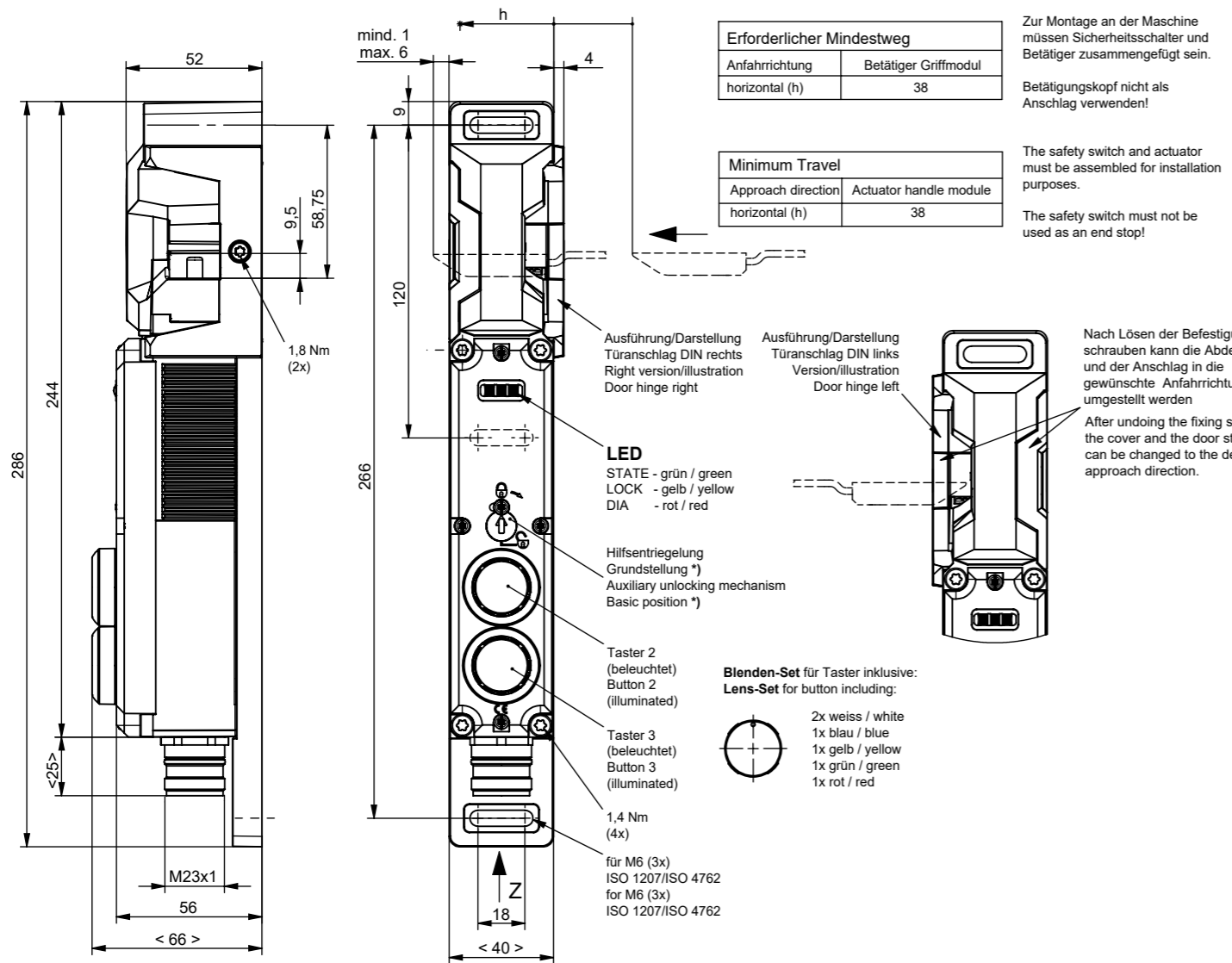


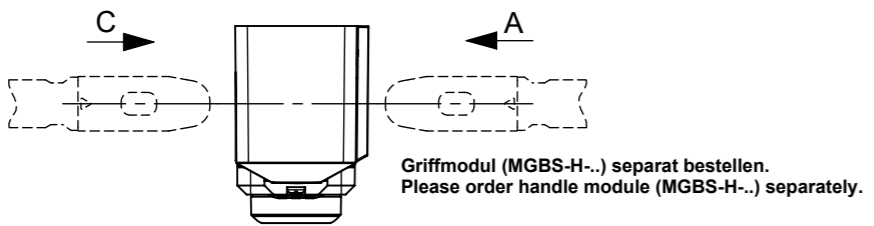
Maße in mm / Dimensions in mm
no responsibility is accepted for the accuracy of this information. © EUCHNER GmbH + Co. KG
Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr / Subject to technical modifications;



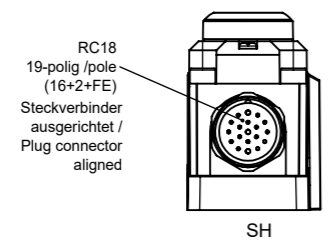
Technische Daten
Technical data

Bedienungsanleitung beachten (bei Abweichungen zwischen Datenblatt und Bedienungsanleitung gelten die Daten des Datenblattes)
Please observe the operating instructions (in case of disagreement between data and operating instructions, the information of the data sheet are to be considered)

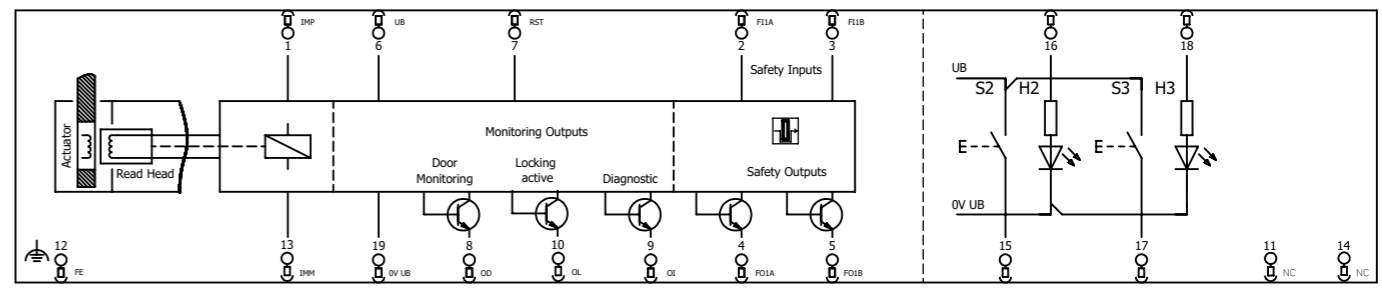
Parameter	Parameters	Wert	Value	Einheit / Unit
Gehäusewerkstoff	Housing material	Glasfaserverstärkter Thermoplast Zinkdruckguss	Reinforced thermoplastic (fibreglass) zinc diecasting	
Schalteaufnahme	Switch bracket			
Schutzart	Degree of protection		IP 65	
Einbaulage	Installation position		beliebig	
Mechanische Lebensdauer	Mechanical service life	1 x 10 ⁶ Schaltspiele	1 x 10 ⁶ Switching cycles	
Umgebungstemperatur	Ambient temperature		-20 ... +55	°C
Anfahrungs- / Auszugs- / Rückhalte- / Zuhalte- / Prüfgeschwindigkeit max.	Approach speed max. / Actuating- / extraction- / retention force at 20°C (typisch) / Locking force max.		20	m/min
Zuhaltekraft F _{zh} nach GS-ET-19	Locking force F _{zh} incl. safety margin to GS-ET-19		10 / 20 / 20	N
Masse	Weight		3900	N
Betriebsspannung Elektronik UB	Operating voltage electronic UB		3000	N
Stromaufnahme Elektronik UB	Current consumption electronic UB		ca.1,5	kg
Betriebsspannung Magnet IMP	Operating voltage solenoid IMP		40	mA
Stromaufnahme Magnet IMP	Current consumption solenoid IMP		DC 24V +10% / -15%	
ED Einschaltdauer Magnet	ED duty cycle solenoid		400	mA
Anschlussleistung	Power consumption		100	%
Für die Zulassung nach UL gilt oder alternativ siehe Betriebsanleitung	For the approval acc. to UL the following applies or see operating instruction		6	W
Schaltlast nach UL	Switching load acc. to UL		Betrieb nur mit UL-Class 2 Spannungsversorgung oder alternativ siehe Betriebsanleitung	Operation with UL-Class 2 power supply only or alternativ see operating instruction
Absicherung extern UB	External fuse UB		DC 24V, Class 2 oder alternativ siehe Betriebsanleitung	DC 24V, Class 2 or alternativ see operating instruction
Absicherung extern IMP	External fuse IMP		0,25 ... 8	A
Sicherheitsausgänge FO1A und FO1B	Safety outputs FO1A and FO1B		0,5 ... 8	A
HIGH U (OA)	HIGH U (OA)		UB - 1,5	VDC
HIGH U (OB)	HIGH U (OB)		UB - 1,5	VDC
LOW U (OA) / U (OB)	LOW U (OA) / U (OB)		0 ... 1	VDC
Schalstrom je Sicherheitsausgang	Switching current per safety output		1 ... 150	mA
Meldeaussgang OL, OD und OI	Monitoring output OL, OD and OI			
Ausgangsspannung	Output voltage		0,8 x UB ... UB	VDC
Belastbarkeit	Max. load		0 ... 50	mA
Gebrauchskategorie nach EN IEC 60947-5-2	Utilization category acc. to EN IEC 60947-5-2		DC-13 150mA 24V	
Schutzklasse nach EN IEC 61558	Safety class acc. to EN IEC 61558		III	
Bedien- und Anzeigeelemente	Controls and indicators			
Betriebsspannung	Operating voltage		UB	
Betriebsstrom	Operating current		1 ... 50	mA
Spannungsversorgung LED	Power supply LED		24	V DC
Stromaufnahme LED	Current consumption LED		10	mA



Ansicht / view
Z



- Bei Betätigung der Hilfsentriegelung darf die Tür nicht unter Zugkräften stehen.
- Inbetriebnahme:** Schutzeinrichtung schließen. Zuhaltung entriegeln und die Schutzeinrichtung geschlossen halten. Maschine darf sich nicht starten lassen.
- Der MGBS-Schalter, darf nicht in Verbindung mit dem Auswertegerät CES-AR-AES... betrieben werden.
- When actuating the auxiliary unlocking mechanism, the door must not be under tractive forces.
- Setup:** Close the safety guard. Unlock the guard locking and keep the safety guard closed. The machine must not be induced/inlited for start.
- The MGBS switch is not allowed to be operated in combination with the evaluation unit CES-AR-AES...



Steckerbelegung Sicherheitsschalter mit Steckverbinder RC 18 (SH) AR Ausgangsfamilie
Plug connection safety switch with plug connector RC 18 (SH) AR output family

PIN	Bezeichnung / Marking	19-polig	19 pole
1	IMP	Betriebsspannung Zuhaltedmagnet, 24 V DC	Operating voltage of guard locking solenoid, 24 V DC
2	F1A	Freigabeeingang Kanal 1	Enable input channel 1
3	F1B	Freigabeeingang Kanal 2	Enable input channel 2
4	FO1A	Sicherheitsausgang Kanal 1	Safety output, channel 1
5	FO1B	Sicherheitsausgang Kanal 2	Safety output, channel 2
6	UB	Betriebsspannung Elektronik, Bedien- und Anzeigeelemente 24 V DC	Operating voltage of AP electronics, control and indications 24 V DC
7	RST	Reset-Eingang	Reset input
8	OD	Türmeldeaussgang	Door monitoring output
9	OI	Diagnoseausgang	Diagnostics output
10	OL	Meldeaussgang Zuhaltung	Guard locking monitoring output
11	-	n.c.	n.c.
12	FE	Funktionserde	Function earth
13	IMM	Betriebsspannung Zuhaltedmagnet, 0 V	Operating voltage of guard locking solenoid, 0 V
14	-	n.c.	n.c.
15	S2	Taster 2 (beleuchtet)	Button 2 (illuminated)
16	H2	LED 2	LED 2
17	S3	Taster 3 (beleuchtet)	Button 3 (illuminated)
18	H3	LED 3	LED 3
19	0V UB	Betriebsspannung Elektronik, Bedien- und Anzeigeelemente 0 V	Operating voltage of electronics, control and indications 0 V

ID-Nr. / ID No.	Typ / Type	Bemerkung	Remark
161547	MGBS-P-L1-AR-U-L-AZE-SH-161547	Linke Ausführung/Darstellung	Left version/illustration
159169	MGBS-P-L1-AR-U-R-AZE-SH-159169	Rechte Ausführung/Darstellung	Right version/illustration